

*Fourth*  
SUNDAY OF  
**LENT**

**One thing I do  
know. I was blind  
but now I see!**

JOHN 9:25

*Our Lady of Perpetual Help Parish*  
GALLOWAY, NEW JERSEY



### Parish Staff

REV. GERARD MARABLE.....Pastor  
REV. FRANKLIN OPARA... Part-time Parochial Vicar  
WALKENS MOISE..... Deacon  
KIMBERLY FEINSILVER.....Religious Ed. Director  
TERRI MONCRIEF..... Religious Ed. Secretary  
DONNA MARIE BERCHTOLD..... Music Director  
THOMAS GORMAN.....Bookkeeper  
MAUREEN HEALEY.....Admin. Parish Secretary  
RICHARD SOOY..... Maintenance Supervisor

### Mass Schedule

#### ASSUMPTION CHURCH

146 S. Pitney Road • Galloway, NJ 08205

SATURDAY EVENING .....4:00 pm  
SUNDAY .....10:15 am & 1:00 pm (*Creole*)  
HOLY DAYS ..... as announced in the bulletin  
WEEKDAYS (Monday - Friday).....8:00 am

#### ST. NICHOLAS CHURCH

525 St. Louis Avenue • Egg Harbor, NJ 08215

SUNDAY .....8:30 am (*English*)  
10:30 am (*Spanish*)  
HOLY DAYS ..... as announced in the bulletin  
WEEKDAYS (Monday & Wednesday).....7:00 am  
SPANISH MASS (Tuesdays) .....6:30 pm

### Religious Education

PHONE .....609-652-0008 ext. 208  
FAX .....609-652-0883  
EMAIL .....religioused@OLPHparish-nj.org

### Sacraments

**BAPTISMS:** Arrangements must be made through the parish office.

**CONFESSIONS:** Saturdays, 3:15 pm (*Assumption Church*); Sundays, 8:00 am (*St. Nicholas Church*)

**MATRIMONY:** Arrangements must be made one year in advance. Please call the parish office to make an appointment with one of our parish priests.

### Parish Office

146 S. Pitney Road, Bldg. 1 • Galloway, NJ 08205

PHONE .....609-652-0008  
FAX .....609-652-0883  
EMAIL ..... parishoffice@OLPHparish-nj.org

#### HOURS

Monday - Thursday ..... 10:00 am - 4:00 pm  
Friday ..... 10:00 am - 2:00 pm

WEBSITE .....www.OLPHparish-nj.org

FACEBOOK.....www.facebook.com/olphgalloway

### Assumption Regional Catholic School

146 S. Pitney Road • Galloway, NJ 08205

JOANNE MCKNIGHT.....Principal  
PHONE .....609-652-7134



# OUR LADY OF PERPETUAL HELP PARISH

*Fourth Sunday of Lent*

MARCH 15, 2026



### Mission Statement

*Empower us, oh Holy Spirit, that Our Lady of Perpetual Help be a parish family that embraces the call to holiness in order to know, love and serve Jesus Christ.*

*As a culturally diverse Catholic community filled with the Holy Spirit, we commit ourselves to proclaiming the Gospel and to reigniting God's Light and Love with each person.*

*Strengthened by sacramental worship and prayer, let us embody compassionate outreach in our ministry and teaching, that our discipleship may emulate the Blessed Mother in her humility, fortitude and faithful service as we join the mission of Christ to transform Atlantic City.*

# Mass Intentions

## SATURDAY March 14<sup>th</sup>, 2026

4:00PM (A) **The 67 Babies aborted today in NJ**  
Joe & Jean Nock/Sue Quick  
Fran Ott/Sue Quick

## SUNDAY March 15<sup>th</sup>, 2026

8:30 AM (SN) **Julius & Floy Imogene Coccozza/Coccozza Family**

10:15 AM (A) **Ominu Idiake/Family**  
Anne L Hopkins/Charles  
S.I. Claudette Moise/Family

10:30 AM (SN) **Private Intentions**

1:00 PM (A) **People of Haiti**

## MONDAY March 16<sup>th</sup>, 2026

7:00 AM (SN) **Mariano Vargas/Sal Vargas**

8:00 AM (A) **In loving memory of Chi Fu Chan/Fred Chan & Selina Seto**

## TUESDAY March 17<sup>th</sup>, 2026

8:00AM (A) **Creston & Grace Armiger/ Family**

6:30 PM (SN) **Rev. Thomas S. Donio/People of OLPH Parish**

## WEDNESDAY March 18<sup>th</sup>, 2026

7:00 AM (SN) **Joseph Andolena/Family**

8:00 AM (A) **Mary Flynn/Ralph & Julie DeSimone**

## THURSDAY March 19<sup>th</sup>, 2026

8:00 AM (A) **Jim & Andy Mahieu/Anna Marie Mahieu**

## FRIDAY March 20<sup>th</sup>, 2026

8:00 AM (A) **Eloisa Basto Vera/Lauren & Bill Reilly**

## SATURDAY March 21<sup>st</sup>, 2026

4:00PM (A) **Lou Lombardi/Grace Anne**  
**Dolly Finkleday/Sue Quick**  
**Donna Packer Scala/Mr. & Mrs. Rich Slater**

## SUNDAY March 22<sup>nd</sup>, 2026

8:30 AM (SN) **Costa Family**

10:15 AM (A) **Pius Eigbe/Family**  
**David Leister/George Frick**  
**Anna Spallarossa/Kuzinski Family**

10:30 AM (SN) **Private Intentions**

1:00 PM (A) **People of Haiti**

*The daily recitation of the Rosary and the Divine Mercy Chaplet takes place at 7:15 AM each day before the 8:00 AM Mass.*

*If you have requested an intention for mass and would like to bring up the gifts during that mass, please find an usher prior to the start of mass and let them know. We thank you for your intentions and your participation.*

## Sanctuary Candle

**Week of March 15, 2026**

(A) **In loving memory of Chi Fu Chan/  
Fred Chan & Selina Seto**  
(SN) **S.I. Owen McAvoy/Family**

*This week the  
Sanctuary  
Candle  
burns in memory of ...*

## Pastor's Reflection An Irish Blessing

Author Unknown

*I wish you not a path devoid of clouds,  
Nor a life on a bed of roses.  
Nor, that you might never need regret,  
Nor that you should never feel pain.  
No, this is not my wish for you. My wish for you is:  
That you might be brave in times of trial  
When other's lay crosses upon your shoulders.  
When mountains must be climbed and chasms crossed,  
When hope scarce shines through.  
When every gift God gave you might grow along with you,  
And let you give the gift of joy to all who care for you.  
That you might always have a friend who is worth that name.  
Whom you can trust.  
And hope will be, in times of sadness,  
Who will defy the storms of life by your side.  
One more wish for you:  
That in every hour of joy and pain, you may be close to God.  
This is my wish for you and those who are close to you.  
This is my hope for you, now and forever.*

## Adoration at Assumption Church.

Volunteers are needed from **8am -1pm** on Wednesdays. Please call the parish office if you are interested in volunteering.  
609-652-0008 x202



## Collections

**GIVING UPDATE  
March 8, 2026**

1<sup>st</sup> Collection: \$ 7,782.00

2<sup>nd</sup> Collection: \$ 1,568.00

E-giving: \$1,420.00

# Fourth Sunday of Lent

## Prayer Requests

Please pray for the hope and healing of the below mentioned.

To have a name added to the Prayer Request List, please call the Parish Office.

**Names appear on the list for 4 weeks.**

|                         |                            |
|-------------------------|----------------------------|
| Maritsa Torres          | Rev. Anthony Manuppella    |
| Howard H. Berchtold Jr. | Karen Seaman               |
| Maria Ward              | Celestine Houston          |
| Brian Berchtold         | Nicholetta Franchetta      |
| Edward Fronczkiewicz    | Gail & Norbert Eyclenstein |
| Peg Garbarino           | Joann Marzocca             |
| Mary Cehlar             | Linda Jankowski            |
| Johnny Lopez            | Elizabeth Bird Delarosby   |
| Cathy Rusyniak          | Dennis Bissig              |
| Maria Alletto           | Sr. Judine Jacobs          |
| Michele Reyes           | Kimberly Feinsilver        |
| Fr. Jim Hutchins        | David Tamburo              |
| Amara Jankowski         | Dwayne Danish              |

## SJ Catholic Ministries Appeal Campaign Prayer & Pledge +Updates

The 2026 South Jersey Catholic Ministries Appeal has kicked off. *The theme this year is "Missionaries of Mercy"*. Thank You to all who have donated towards our goal of **\$106,600.00**.

*Heavenly Father,*

*In this time of planning and service, we ask that you bring us hope. Hope that will renew us in this journey to build up the Church on South Jersey.*

*Accept and use our stewardship to the South Jersey Catholic Ministries Appeal in the same way you multiplied the loaves and fishes to feed a multitude. We ask this through Jesus Christ our Lord, Who with You and the Holy Spirit lives and reigns One God forever and ever. Amen*

## REPORT SEXUAL ABUSE

An independent, toll-free number has been established by the Diocese of Camden to help callers report cases of sexual abuse by priests, deacons, religious, employees and/or volunteers. Calls are handled by a licensed clinical social worker. In accord with state law, cases of child sexual abuse are reported to the N.J. Division of Child Protection and Permanency and law enforcement. For information or to inquire about counseling and support services, call 1-800-964-6588

## OLPH Parish Calendar – Activities

(SN – St Nicholas) (A – Assumption)

### MONDAY

- (A) Haitian Prayer Group 10am – 11am
- (A) Planning Ministry 2<sup>nd</sup> Monday of the month- 3pm

### TUESDAY

- (A) Faith Formation Classes 6pm-7:15pm
- (A) Men’s Emmaus 7pm – 8pm
- (SN) Confessions (Spanish & English) 5:30pm
- (SN) Mass in Spanish 6:30pm – 7:30pm
- (SN) Exercise Class 7:00pm- 8:00pm

### WEDNESDAY

- (A) Adoration 8am-1pm
- (A) Divine Will Prayer Cenacle 1pm-2:30pm
- (A) Bible in a Year Study Group 7pm-8pm
- (A/SN) Choir & Instrumentalists 6:30pm – 8:30pm
- (A) Haitian Bible Study 6pm – 7pm
- (A) OLPH Prayer Group 7pm-8:30pm

### THURSDAY

- (SN) Hispanic Community Choir 6pm – 7pm
- (A) OLPH Food Pantry 12:30pm-1:30pm
- (A) Young Adult Bible Study 6pm-8pm
- (A) Ladies in Prayer 11am
- (SN) OLPH Open Food Pantry 3:30pm-4:30pm
- (SN) Exercise Class 7:00pm- 8:00pm

### FRIDAY

### SATURDAY

- (A) Haitian Community Choir 10am – 11am
- (A) Haitian Youth Choir 11am-12pm

### MONTHLY

- (SN) Altar and Rosary Society 2nd Thursday of Month 11am
- (A/SN) Baptisms on the 3<sup>rd</sup> and 4<sup>th</sup> Sunday of the month
- (A) Baptism Class 2<sup>nd</sup> Monday 7pm – 8pm
- (A) Rosary 1<sup>st</sup> Friday of Month 7pm – 8pm
- (SN) K of C #3500 1<sup>st</sup> Monday 7pm – 8pm
- (A) K of C #6342 1<sup>st</sup> Tuesday 7pm – 8pm
- (SN) Couples Ministry Last Friday of every month 7pm  
(Restaurants Vary)
- (A) Planning Ministry 2nd Monday of the month - 3pm
- (SN) Adoration 1<sup>st</sup> Tuesday of the Month at 5:30pm

# The Knights of Columbus



Our Parish representatives are

Bob Senese -Phone 609-705-3908

Email [KofC6342@gmail.com](mailto:KofC6342@gmail.com)

Rich Brown – Phone 609-412-4925

Email [dmanehc@hotmail.com](mailto:dmanehc@hotmail.com)

If you wish to join the Knights of Columbus, go to [www.kofc.org/joinus](http://www.kofc.org/joinus) or call our representatives listed above.



SOUP AND SCRIPTURE

**Our Lady of Perpetual Help Parish**  
Invites you to join us for

## Soup and Scripture

Wednesday, March 18<sup>th</sup> at 6:30 PM

Guest Speaker: Fr. Dean Gallo

Location: Assumption School Cafeteria

Soup and Bread will be served

Free will offering accepted



## Not sure what to do with old, blessed palms?

We will be collecting old palms throughout the month of April. These palms will be used for Ash Wednesday, 2027. Containers will be available in the narthex of Assumption Church and near the front door at Saint Nicholas Church. If you choose to keep your palms all year, we will collect them again prior to Ash Wednesday.



Volunteers are warmly invited to help decorate **St. Nicholas Church** for Easter on **Saturday, April 4, 2026**, beginning at **9:30 a.m.**

Your assistance is greatly appreciated as we prepare to celebrate this joyful season. There are a variety of light-duty tasks available, including:

- Carrying boxes
- Ironing banners
- Setting up plants
- Assisting with general decorating needs

No experience is necessary — just a willing heart and a desire to help us make our church beautiful for Easter.

We hope you can join us!

COUPLES MINISTRY PRESENTS

## ABOVE ALL... LOVE

SPECIAL GUESTS:  
DEACON CARLOS & FIDELINA GONZALEZ

### COUPLES RETREAT

SATURDAY, MARCH 26TH, 2026

9AM – 5PM, *ALMS @4PM*

Assumption School  
146 S Pitney Rd., Galloway, NJ  
Donation: \$20/couple breakfast/lunch



**Mission:** To evangelize, consolidate, strengthen, and restore the relationships of couples in the church as a fundamental act for healthy spiritual growth and their full development as children of God.

We can see in the light of the Bible that love is patient and kind; love is not jealous or boastful; it is not arrogant or rude. Love does not insist on its own way; it is not irritable or resentful; it does not rejoice in evil but rejoices in good. Love bears all things, believes all things, hopes all things, endures all things. (1 Corinthians 13:4-7)

OPEN to ALL married couples, or those thinking about getting married.

**Theme:**

We are a couple because God loves us

Let's meet in prayer together and as a family

Let's love one another and get to know each other physically as well

For more information, call Hilda and Hugo Llerena (609) 470-2548



## HEALTH AND WELLNESS MINISTRY

Presents

### *Aging and Spirituality*

March 25<sup>th</sup> at 1:00 PM

Assumption Church

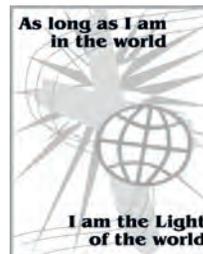
Join us for an inspiring and thoughtful discussion on embracing the spiritual dimensions of aging. This presentation will explore how faith, reflection, and community can deepen our sense of purpose, peace, and connection throughout the aging journey.



St. Mary's Altar and Rosary Society will be selling Palm Crosses after each mass on the weekends of **March 21<sup>st</sup> and 22<sup>nd</sup>** and **March 28<sup>th</sup> and 29<sup>th</sup>**.

The cost is \$12.00 each. Any questions or pre-orders call **Pat Schwarzenbach 609-214-6921**.

A few palm crosses will be available at the Church Office.



## Fourth Sunday of Lent

### **First Reading: 1 Samuel 16:1b, 6-7, 10-13a**

In seeking a King for the Israelites, Samuel traveled to Jesse of Bethlehem, who had seven sons. Commanded by God to ignore the elder sons, Samuel anointed the youngest, David.

### **Second Reading: Ephesians 5:8-14**

Paul exhorts the Ephesians to live as "children of light" in goodness and truth and to avoid evil deeds "done in darkness."

### **Gospel: John 9:1-41**

Jesus performs the miracle of giving sight to the man born blind. Because Jesus performed this miracle on the Sabbath, the Pharisees called him a "sinner," but the blind man said, "He is a prophet." Jesus later reveals to the blind man that He is the Son of Man.

### **MEDITATION:**

When have I felt lost in darkness or unable to find my way? When have I blinded by appearances? When have I treated others carelessly? Where have I learned to look for God's light? How do I practice looking deeper, so this light can be shared with others?

*Christ* be with me, Christ within me,  
Christ behind me, Christ before me,  
Christ beside me, Christ to win me,  
Christ to comfort and restore me.



Christ beneath me, Christ above me,  
Christ in quiet, Christ in danger,  
Christ in hearts of all that love me,  
Christ in mouth of friend and stranger.

from the breastplate  
of St. Patrick

ImpartingGrace.com



### *Mary & Joseph's Blessing Shower*

Sponsored by the Couples Ministry

*Purpose: To shower the expecting mother & father with spiritual, and emotional support. It focuses on praying for a safe delivery and the baby, often involving, candles, rosaries, and spiritual gifts.*

Expecting parents or relatives/friends of expecting parents may request a prayer shower by contacting the

Rectory (609) 652-0008 or Deisy Becerra (609) 328-8738

OLPH PARISH: Assumption & St. Nicholas Church



Saint Mary's of the Pines known as the oldest Catholic cemetery in southern NJ (1827)

Saint Nicholas Church (1864 - today)

## Faithful Immigrants: A Historic Pilgrimage

*Rooted in a history of serving immigrant Catholics since the early 1800's, and honoring our heritage by serving the immigrants of today.*

**MANDATORY PREPARATION MEETING**  
Wednesday, Apr. 15<sup>th</sup> 7pm @ St. Nicholas

Join the entire OLPH community

Saturday, May 2<sup>nd</sup>, 9am for a walking pilgrimage from the historic site of St. Mary's of the Pines to St. Nicholas Church (approx. 8.5 miles, 5 hour walk)

8:30am Start: St. Mary's church  
4332 Weekstown Rd, Egg Harbor City, NJ 08215  
*(Pilgrims must secure their transportation)*

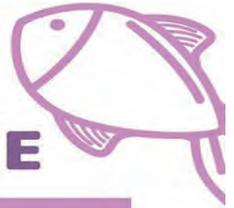
9-2pm Stations of the Cross on the trail

2pm: Eucharistic Adoration

Open to everyone. Anyone under the age of 17 must be accompanied by a parent/guardian and register with the parish before they can be allowed to participate

For more information contact the Parish Rectory at 609-652-0008

# LENTEN FASTING & ABSTINENCE



### Fasting

Ash Wednesday  
Good Friday

Ages 18-59

### Abstinence

Every Friday during Lent

Ages 14+

### How do we fast?

When fasting, a person is permitted to eat one full meal, as well as two smaller meals that together are not equal to a full meal.

### Am I excused from fasting and abstinence?

Those that are excused from fast and abstinence outside the age limits include the **physically** or **mentally ill** including individuals suffering from chronic illnesses such as **diabetes**. Also excluded are **pregnant** or **nursing women**.

For more information on fasting and abstinence, visit [usccb.org](http://usccb.org).



Copyright © 2021, United States Conference of Catholic Bishops, Washington, DC. All rights reserved.



## PRAYER TO ST. JOSEPH



Hail, Guardian of the Redeemer,  
Spouse of the Blessed Virgin Mary.  
To you God entrusted his only Son;  
in you Mary placed her trust;  
with you Christ became man.

Blessed Joseph, to us too, show yourself a father  
and guide us in the path of life.  
Obtain for us grace, mercy and courage,  
and defend us from every evil.

AMEN.



Our Lady of Perpetual Help Parish

## OLPH FOOD PANTRY

### SVDP EASTER DINNER DISTRIBUTION

Serve those in need throughout our Parish community and beyond.

Contact Rebecca Lee Kane for more information at [rkjk2007@gmail.com](mailto:rkjk2007@gmail.com)

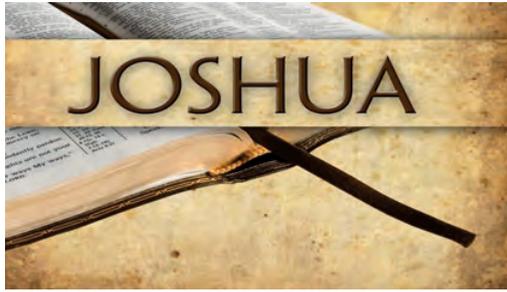


### ITEMS NEEDED

- ✓ Ham
- ✓ Instant Mashed Potatoes
- ✓ Canned Vegetables
- ✓ Apple Sauce
- ✓ Canned Yams

### Drop-off Locations:

- St. Nicholas Church  
525 St Louis Ave., EHC
- Assumption Church  
146 S. Pitney Rd., Galloway



Join us for an inspiring day trip to see “Joshua” at the beautiful Sight & Sound Theatres in Lancaster, PA!

**Date:** Tuesday, June 9, 2026

**Cost:** \$165 per person

**Includes:**

Bus transportation

Show ticket

Lunch at the newly renovated Bird-in-Hand

Family Restaurant

All tips

Free time at Kitchen Kettle Village

Sponsored by Lowenstein-Saraceno Funeral Home

**Reservations**

Make reservations with **Joe Picardi**

josephpicardi@comcast.net

609-382-5731

**Full payment is due by April 30th.**

Don't miss this wonderful day of fellowship, food, and an unforgettable theatrical experience!



## Lent Schedule

### Stations of the Cross

Fridays-6:30pm-Assumption

Tuesday -6:00pm-Saint Nicholas

### Confessions

Weekly-Saturdays-3:15pm-Assumption

Weekly-Sundays-8:00am-St. Nicholas

Weekly-Tuesdays-5:30pm-St. Nicholas **(Spanish/English)**

## Holy Week

### Palm Sunday-March 29<sup>th</sup>

Masses: Saturday Vigil 4:00pm-Assumption

Sunday 8:30 AM-St. Nicholas

10:30 am-St. Nicholas **(in Spanish)**

10:15 am-Assumption

1:00 pm-Assumption **(in Creole)**

### Holy Thursday-April 2<sup>nd</sup>

Mass of the Lord's Supper at 7:00 pm-Assumption Church

Eucharistic Adoration follows until 10:00 pm

### Good Friday-April 3<sup>rd</sup>

2:00 pm -Way of the Cross-Assumption Church

3:00 pm Service-Assumption Church

### Easter Vigil-Saturday, April 4<sup>th</sup>

Mass at 8:00 pm-Assumption Church

### Easter Sunday-April 5<sup>th</sup>

Regular Sunday Mass schedule



# < KID'S > KORNER

## Gospel Today Fourth Sunday of Lent / John 9:1-41

In today's gospel, Jesus and His disciples came upon a man who had been blind since birth. As Jesus smeared clay into the man's eyes, He **lent** His healing powers to the blind man, and sent him to the Pool of Siloam to wash. When the man returned, his eyes were able to see, but more importantly his heart was open to believe in Jesus. Not as a sinner, as many believed, but truly the Son of God.

©2026 Bon Venture Services, LLC

### Lent

The season of being sorry for sin, asking forgiveness and helping others.

### lend / lent

The act of giving assistance or support to helping others.

WEEK  
4

Dear God,  
This week I...



\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Love,

### Examples

- Help look for and find a lost item.
- Find the reading glasses a senior might have misplaced.
- If traveling, read the directions for an adult driver.
- Donate used eyeglasses.

L  
E  
N  
T



Jesus told His disciples the man was born blind so the works of God could be made visible (seen) through him. Jesus also knew being blind was not easy, and the man had to depend on others at times.

Help someone understand and "see" the love of God by **lending** your services to help others. Write your lend/lent action on the cross. Color in the cross.

# Anuncios Para La Comunidad Hispana

## Spanish Community News

NOTICIAS IMPORTANTES:

Rectoría: (609) 652-0008

Sitio Web [www.olphparish-nj.org](http://www.olphparish-nj.org)

-Favor de hacer cheques a nombre de "Our Lady of Perpetual Help" o simplemente: OLPH



**1. ATENCIÓN:** Todas las intenciones de misa serán aceptadas por una ofrenda mínima de \$15.00 por cada tarjeta. Las tarjetas se pueden echar en la colecta con la información y dinero. Escribir "Mass Card – Misa Hispana" afuera del sobre con la descripción del evento y nombre de la persona. Recuerden hacer todos los **cheques a nombre de OLPH**. Para más información llamen a la rectoría: 652-0008

**2. LECTORES Y MINISTROS EXTRAORDINARIOS: NO SE OLVIDEN** de avisar con anticipación a Yolanda cuando no pueden servir y por favor verifiquen el horario que está colocado en la parte de atrás o llévense una copia. ¡Es bien importante que todos tengamos comunicación!

**3. Misa todos los martes** a las 6:30pm. Confesiones en español antes y después de la misa durante el año.

**4.** Todo aquel que quiera estar en la red de "WhatsApp", comuníquese con Yolanda. Otra forma de comunicación que mantiene la comunidad Latina unida es nuestra página de **Facebook**:

**5. GRUPO DE JÓVENES:** El grupo de jóvenes, les hace un llamado a todo aquel joven que esté interesado en unirse al grupo, favor de ver a Claudia o a Deisly después de misa los domingos. El grupo se reúne todos los domingos a las 9 am en la Rectoría. Los jóvenes asisten a la misa de las 10:30 am en español y son responsables de muchas de las actividades en nuestra parroquia.

**6. BAUTIZOS-** Los bautizos se celebran el **tercer y cuarto domingo** del mes. Favor de ver a Denise Chávez para obtener la aplicación y a Ángela Botero para asistir las clases para los padres y padrinos. Los padres tienen que estar registrados en nuestra parroquia y presentar copia del Acta de Nacimiento del niño/a. Los padrinos si no están registrados en nuestra parroquia tienen que proveer el permiso de la parroquia en donde están registrados para poder bautizar.

**7. MISA PARA LAS QUINCEAÑERAS** - Los padres deben estar registrados y ser miembros activos de la parroquia. La quinceañera debe haber recibido todos los sacramentos incluyendo la Confirmación o estar asistiendo a la clase para los sacramentos. Las misas para las quinceañeras se llevan a cabo todos los sábados a la 1:00 pm. Los padres deben solicitar la misa en la iglesia con un mínimo de 6 meses de anticipación a la fecha de la celebración. Esto asegurará la disponibilidad de la iglesia y la programación de la clase para los jóvenes. Las

clases están programadas solamente en enero y junio. Donación: \$75 clase, \$250 iglesia. \*La donación para la reservación de la iglesia se entrega cuando se pide la fecha, y para la clase un mes antes de la clase. La donación para la clase incluye a todos los participantes y cubre los gastos de la preparación del programa. Para más información vean a Kathy García después de misa.

**8. MINISTERIO DE PAREJAS** tiene como misión el evangelizar, consolidar, fortalecer y restaurar la relación de las parejas de la iglesia como acto fundamental para el sano crecimiento espiritual y para su íntegro desarrollo como hijos de Dios. El grupo se reúne para una Noche de Cita el último viernes de todos los meses, a las 7pm en diferentes restaurantes. Favor de hablar con Hilda o Hugo Llerena después de misa para más información.

**9. Exposición y Adoración Eucarística el primer martes de todos los meses** a las 5:30pm. La exposición eucarística ayuda a reconocer en ella la maravillosa presencia de Cristo o invita a la unión más íntima con él, que adquiere su culmen en la comunión Sacramental.

**Clases bíblicas los miércoles** a las 7pm. Por favor de ver a Sergio, Luz, o Eugenio después de misa si quiere que le llevemos una clase bíblica a su casa o si quiere asistir una de las clases. No se puede publicar la lista de nombre y direcciones es por eso que debe hablar con uno de ellos

### DENUNCIAR ABUSO SEXUAL

La Diócesis de Camden ha establecido un número independiente y gratuito para ayudar a los llamantes a denunciar casos de abuso sexual por parte de sacerdotes, diáconos, religiosos, empleados y/o voluntarios. Las llamadas las gestiona un trabajador social clínico titulado. De acuerdo con la ley estatal, los casos de abuso sexual infantil se denuncian a la División de Protección y Permanencia Infantil de Nueva Jersey y a las fuerzas del orden. Para información o para consultar sobre servicios de asesoramiento y apoyo, llame al 1-800-964-6588

# Reflexión del Pasto

## An Irish Blessing

Autor desconocido

*No te deseo un camino sin nubes, ni una vida en un lecho o rosas. Ni, que quizá nunca necesites arrepentimiento, ni que nunca debas sentir dolor.*

*No, ese no es mi deseo para ti. Mi deseo para ti es: Que seas valiente en tiempos difíciles Cuando los demás apoyan cruces sobre tus hombros. Cuando hay que escalar montañas y cruzar abismos, cuando la esperanza escasa brilla. Cuando cada don que Dios te dio pueda crecer contigo y te permita dar el don de la alegría a todos los que te cuidan.*

*Que siempre puedas tener un amigo que merezca ese nombre. En quien puedes confiar. Y la esperanza será, en tiempos de tristeza, Quien desafiará las tormentas de la vida a tu lado.*

*Un deseo más para ti: que en cada hora de alegría y dolor estés cerca de Dios. Este es mi deseo para ti y para quienes están cerca de ti. Esta es mi esperanza para ti, ahora y para siempre.*



La Sociedad del Altar y Rosario de Santa María venderá cruces de palma después de cada misa los fines de semana del **21 y 22** y **del 28 y 29 de marzo**.

El coste es de 12,00 dólares cada uno. Si tienes alguna pregunta o reserva anticipada, llama a **Pat Schwarzenbach al 609-214-6921**.

Habrán algunas cruces de palma disponibles en la oficina de la iglesia.



## ¿No sabes qué hacer con las palmeras viejas y bendecidas?

Vamos a recoger palmeras viejas durante todo el mes de abril. Estas palmeras se utilizarán para el Miércoles de Ceniza de 2027.

Los contenedores estarán disponibles en el nártex de la Iglesia de la Asunción y cerca de la puerta principal de la iglesia de San Nicolás.

Si decidís conservar vuestras palmas todo el año, las recogeremos de nuevo antes del Miércoles de Ceniza.



MINISTERIO DE SALUD Y BIENESTAR

Regalos

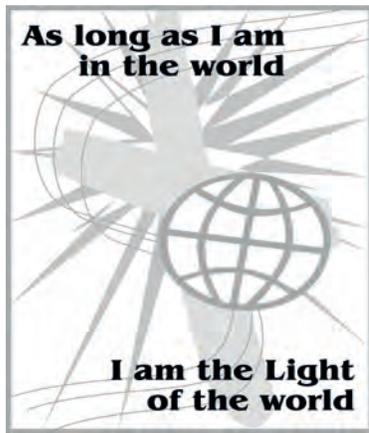
## Envejecimiento y espiritualidad

25 de marzo a la 13:00

Iglesia de la Asunción

Únete a nosotros para una conversación inspiradora y reflexiva sobre cómo abrazar las dimensiones espirituales del envejecimiento. Esta presentación explorará cómo la fe, la reflexión y la comunidad pueden profundizar nuestro sentido de propósito, paz y conexión a lo largo del camino del envejecimiento.





## Cuarto Domingo De Cuaresma

**Primera lectura: 1 Samuel 16:1b, 6-7, 10-13a**

Buscando un rey para los israelitas, Samuel viajó a ver a Jesse de Belén, que tenía siete hijos. Ordenado por Dios de ignorar a los hijos mayores, Samuel unció al menor, David.

**Segunda lectura: Efesios 5:8-14**

Pablo exhorta a los efesios a vivir como "hijos de la luz" en bondad y verdad y a evitar las malas acciones "hechas en las tinieblas."

**Evangelio: Juan 9:1-41**

Jesús realiza el milagro de dar la vista al hombre nacido ciego. Como Jesús realizó este milagro en sábado, los fariseos le llamaron "pecador", pero el ciego dijo: "Él es un profeta." Más tarde, Jesús revela al ciego que Él es el Hijo del Hombre.

### MEDITACIÓN:

¿Cuándo me he sentido perdido en la oscuridad o incapaz de encontrar mi camino? ¿Cuándo me he cegado por las apariencias? ¿Cuándo he tratado a otros con descuido? ¿Dónde he aprendido a buscar la luz de Dios? ¿Cómo practico mirar más profundo para que esta luz pueda compartirse con otros?



## Calendario de Cuaresma

### Vías del Vía Crucis

Viernes-18:30 - Asunción

Martes -18:00-San Nicolás

### Confesiones

Semanal-sábados-15:15-Asunción

Semanalmente-domingos-8:00am-St. Nicholas

Semanalmente-martes-17:30-St. Nicholas

(español/inglés)

## Semana Santa

### Domingo de Ramos-29 de marzo

Misas: Vigilia del sábado 16:00 - Asunción

Domingo 8:30 AM-St. Nicholas

10:30 am-St. Nicolás (en español)

10:15 am-Asunción

13:00 pm-Asunción (en criollo)

### Jueves Santo - 2 de abril

Misa de la Cena del Señor a las 19:00 – Iglesia de la Asunción

La adoración eucarística continúa hasta las 22:00

### Viernes Santo-3 de abril

14:00 - Iglesia del Camino de la Asunción

15:00 horas Servicio-Iglesia de la Asunción

### Vigilia de Pascua - Sábado, 4 de abril

Misa a las 20:00 - Iglesia de la Asunción

### Domingo de Pascua - 5 de abril

Horario regular de misas dominicales



## Canastilla de Bendición de María y José

Patrocinado por el Ministerio de Parejas

Propósito: Brindar apoyo espiritual y emocional a los futuros padres.

Se centra en orar por un parto seguro y por el bebé, usamos velas, rosarios y ofrendas espirituales.

Los futuros padres, familiares o amigos de los futuros padres pueden solicitar la Canastilla de Bendición comunicándose con la

Rectoría (609) 652-0008 o con Deisy Becerra (609) 328-8738.



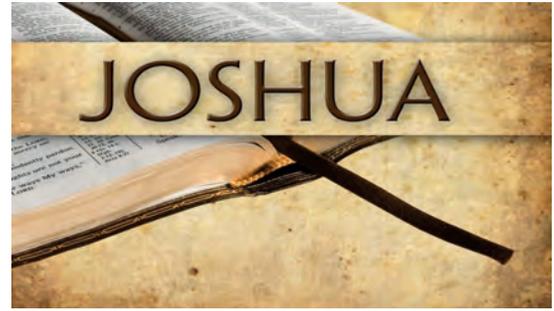
Se invita calurosamente a los voluntarios a ayudar a decorar **la iglesia de San Nicolás** para la Pascua del **sábado 4 de abril de 2026, a partir de las 9:30 a.m.**

Agradecemos mucho su ayuda mientras nos preparamos para celebrar esta alegre temporada. Existen diversas tareas ligeras disponibles, entre ellas:

1. Cajas de transporte
2. Estandartes de planchado
3. Instalación de plantas
4. Ayudar con necesidades generales de decoración

No se necesita experiencia — solo un corazón dispuesto y el deseo de ayudarnos a hacer que nuestra iglesia sea hermosa para la Pascua.

¡Esperamos que puedas unirte a nosotros!



¡Únete a nosotros en una inspiradora excursión de un día para ver a **"Joshua"** en los preciosos Sight & Sound Theatres de Lancaster, PA.

**Fecha:** martes, 9 de junio de 2026

**Coste:** 165 \$ por persona

**Incluye:**

Transporte en autobús Entrada para el espectáculo Almuerzo en el recién renovado restaurante familiar Bird-in-Hand Todos los consejos Tiempo libre en Kitchen Kettle Village

Patrocinado por la funeraria Lowenstein-Saraceno

**Reservas**

Reserva con **Joe Picardijosephpicardi@comcast.net**  
609-382-5731

**El pago completo vence antes del 30 de abril.**

¡No te pierdas este maravilloso día de compañerismo, comida y una experiencia teatral inolvidable!

MINISTERIO DE PAREJAS PRESENTA

**POR SOBRE TODO...  
EL AMOR**

INVITADOS ESPECIALES:  
DIACONO CARLOS Y FIDELINA GONZALEZ

**JORNADA DE PAREJAS**

SÁBADO, 21 DE MARZO, 2026

9AM – 5PM, [ALVA@JPM](mailto:ALVA@JPM)

Escuela Asunción  
146 S Pitney Rd., Galloway, NJ  
Donación: \$20/pareja desayuno/almuerzo

**Misión del Ministerio de Parejas:** Evangelizar, consolidar, fortalecer y restaurar la relación de las parejas de la iglesia como acto fundamental para el sano crecimiento espiritual y para su íntegro desarrollo como hijos de Dios.

Podemos ver a la luz de la Biblia que el amor es paciente y bondadoso; el amor no es celoso ni jactancioso; no es arrogante ni grosero. El amor no insiste en salirse con la suya; no es irritable ni resentido; no se regocija por lo malo, sino que se regocija por lo bueno. El amor todo lo sufre, todo lo cree, todo lo espera, todo lo soporta. (1 Corintios 13:4-7)

ABIERTO para TODAS las parejas casadas, o pensando en casarse.

**Tema:**

**Somos pareja porque Dios nos ama**

**Encontrémonos en la oración juntos y en familia**

**Amémonos y conozcámonos también con el cuerpo**



## Los Caballeros de Colón

Nuestros representantes parroquiales son:

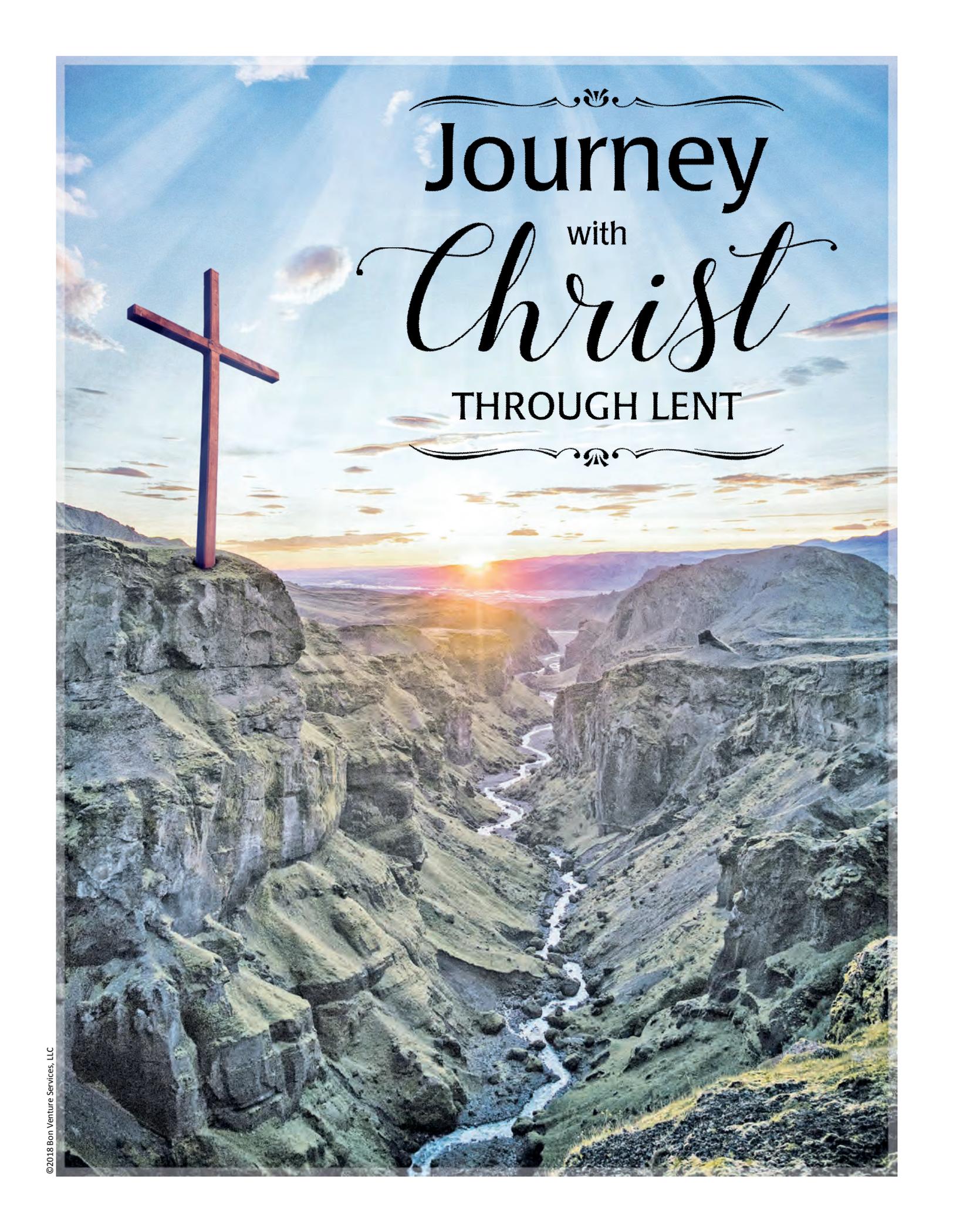
Bob Senness-Teléfono 609-705-3908

Correo electrónico [KofC6342@gmail.com](mailto:KofC6342@gmail.com)

Rich Brown – Teléfono 609-412-4925

Correo electrónico [dmanehc@hotmail.com](mailto:dmanehc@hotmail.com)

Si desea unirse a Caballeros de Colón, visite [www.kofc.org/joinus](http://www.kofc.org/joinus) o llame a nuestros representantes mencionados anteriormente.

A wooden cross stands on a rocky cliff edge, overlooking a vast canyon. The sun is setting in the distance, casting a warm glow over the landscape. The sky is filled with soft clouds, and the canyon below is filled with rugged rock formations and a winding river.

Journey  
with  
*Christ*  
THROUGH LENT

# THE SMITHVILLE INN

LUNCH & DINNER SERVED DAILY

Located Within The Smithville Village.

60 Shops & 7 Eateries - Something For the Whole Family

Rt. 9 & Moss Mill Rd., Smithville, NJ 08205 • www.SmithvilleInn.com



652-7777

**Act now to help end hunger.**

In the United States, one in nine people face hunger.

[feedingamerica.org](http://feedingamerica.org)

**FEEDING AMERICA**

**You sure I'm in the right car seat?**

[NHTSA.gov/TheRightSeat](http://NHTSA.gov/TheRightSeat)

NHTSA ad

**LET'S DO Linens**

LetsDoLinens.com

*Elevate Your Event*

TRANSFORM YOUR TABLES WITH LINEN RENTALS  
Free Linen Design Tool

**800-937-4972**

Tablecloths • Napkins • Chair Covers • Skirting

# EASTER PROMOTIONAL ADVERTISING SPECIAL

Rates starting at... **\$7.00 PER WEEK!**

Call Bill Potter  
**856.607.3999**

**Please support your parish by advertising on the church bulletin.**

**Please call Bill Potter for details (856) 607-3999**

PLEASE SUPPORT OUR **ADVERTISERS** THEY SUPPORT OUR PARISH

**PITNEY PAINTING CO.**

**609-645-8984**  
office@pitneypainting.com

Help the ASPCA put a stop to animal cruelty.

**ASPCA**  
ASPCA.ORG  
WE ARE THEIR VOICE.®

[www.aspca.org](http://www.aspca.org)

Help your community, the environment, & yourself

Patronize your local businesses

**READY.GOV**

Don't be afraid...Be Ready

**mazza's**  
FlooringAmerica.

HARDWOOD • CERAMIC LAMINATE • CARPET  
KITCHEN CABINETS • GRANITE  
HUNTER DOUGLAS BLINDS  
BACKSPASHES  
VCT • LVT  
STONE • VANITIES

*We Have It ALL!*

3339 S. WHITE HORSE PIKE • HAMMONTON, NJ 08037  
FREE ESTIMATES **609.561.5300** SHOP AT HOME SERVICE  
[www.mazzaflooring.com](http://www.mazzaflooring.com)

# EMMONS

**ROOFING • SIDING • WINDOWS**

KITCHENS • BATHROOMS • SOLAR

**0% FINANCING AVAILABLE**  
No Interest, No Payments for 12 Months

PARISHIONER DISCOUNT AVAILABLE

**856-335-7732**  
[www.callemmons.com](http://www.callemmons.com)

NJ Lic: 13VH1063330 | PA Lic: PA149239

Two locations to serve you better throughout New Jersey and New York States

Claudia P. Saraceno, Manager, N.J. Lic. No. 4701  
John A. Saraceno, Funeral Director, N.J. Lic. No. 4713

**LOWENSTEIN-SARACENO FUNERAL HOME**  
1114 White Horse Pike • Egg Harbor City, NJ 08215  
609-965-0381 or 609-652-8330

**SARACENO FUNERAL HOME**  
171 Court Street • Brooklyn, NY 11201 • 718-624-4544

Pre-Arrangement Counseling  
No matter what your choice is burial or cremation, we can make a difficult time easier for you and your family. We serve all faiths.

[www.Saracenofuneralhome.com](http://www.Saracenofuneralhome.com)

**PICK-UPS DELIVERY**



**OPEN 7 DAYS 11 AM-8 PM**  
742 OHIO AVE. 645-0500

Furnace Installation, Repair & Replacement  
Heat Pump Repair & Replacement  
Thermostats · Air Handlers · Boilers  
HVAC Systems & Maintenance

**15% OFF YOUR SERVICE**  
-OR-  
**MAINTENANCE CALL**  
WITH AD



**Office: 609.325.8581**

**KURT J. LAWN, CPA PFS**

Office or In-Home Tax Prep  
& Financial Planning

175 White Horse Pike, 10-B · Absecon NJ 08201

**609.272.2259**

Facebook.com/KurtJLawnCPA

**Adams-Perfect**  
Funeral Homes, Inc.

~ Serving All of Atlantic County ~

1650 New Rd · Northfield NJ 08225  
5 North Second St · Pleasantville NJ 08232

"A Family Business That Cares" **609.641.0065**

Francis D. Perfect · Founder  
David G. Umphlett · Mgr. · NJ Lic. No. 4465

**John J. Keating D.M.D.**

**PEDIATRIC DENTISTRY**  
Specialty Lic. #3012

**609-645-3311**  
529 NEW JERSEY AVENUE · ABSECON



**HH**  
**HOUSES2HOMES**

- \* Kitchen & Bathroom Remodeling
- \* Painting
- \* Pressure Washing
- \* Decks

Facebook

**609-705-8362**

**WE WELCOME THE PARISHIONERS OF**  
**OUR LADY OF PERPETUAL HELP PARISH**

**The Inn ON**  
**St. Louis**  
KITCHEN & CRAFT

est. 2024

LUNCH | DINNER | PRIVATE EVENTS | PACKAGED GOODS  
446 ST. LOUIS AVE. EGG HARBOR CITY, NJ

McHugh's **Pizza**  
A Family Tradition

609-748-4200

Leeds Point Shoppes  
www.mchughspizza.com

**SKINCARE · BODY · LASHES**

609.334.9643

170 S. New York Road  
GALLOWAY



Body Of Bliss

PLEASE SUPPORT OUR  
**ADVERTISERS**  
THEY SUPPORT  
OUR PARISH

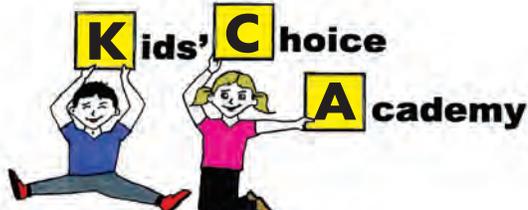
**CENTURY 21<sup>SM</sup>**  
Frick Realtors



**George K. Frick**  
Broker/Owner  
609.652.5600  
C21Frick.com



**Kids' Choice Academy**



**Child Care & Learning Centers**

**Now accepting enrollments for children 0-13 years old!**

- ☺ Free nutritious breakfast, lunch & afternoon snack offered
- ☺ Beautiful, clean, sanitized and secured facility
- ☺ Security cameras, Grow NJ Kids Rated Schools
- ☺ Childcare subsidy accepted
- ☺ Experienced, qualified & well trained employees
- ☺ Highly rated creative curriculum & so much more

*Program designed to help each child achieve and learn*

Facebook.com/kidschoiceacademyschool  
**www.KidsChoiceAcademy.com**  
**609-652-4181 · 609-652-4168**  
408 E. Jimmie Leeds Road · Galloway, NJ 08205

**HAIR HAVEN**

609.569.2347

166 S. New York Road · Galloway



**Wing It**

Home of Lynn's  
**WINGS**  
and  
**ORIGINAL SAUCES**

26 East Jimmie Leeds Road  
**609-652-3647**



*Every Sunrise is a New Beginning*

**Kay Wilsbach, LCSW**  
Psychotherapist  
Trauma/Complex Trauma Certified

Mary K. Wilsbach, LLC  
Redding Office Park  
311 S. New York Road, Galloway, NJ 08205  
609-569-5805 / marykwilsbach@gmail.com

**Asuncion**  
FAMILY DENTAL

**Andrew P. Asuncion, DMD**  
76 West Jimmie Leeds Road  
Suite 101 · Galloway, NJ  
**609.652.2122**

**WIMBERG**  
FUNERAL HOME

Locally Owned & Operated

David N. Blyler, Manager/Funeral Director, N.J. Lic. No. 3945  
Diane Rhea-Collins, Funeral Director, N.J. Lic. No. 4644  
Erik Q. Hudson, Funeral Director, N.J. Lic. No. 5002  
Lloyd A. Wimberg, 1947-2021

211 E. Great Creek Rd. Galloway Township **609-641-0001**



400 Liverpool Ave. Egg Harbor City **609-965-0357**



**ONLY YOU CAN PREVENT WILDFIRES**

**BERKSHIRE HATHAWAY**  
HomeServices

Galloway's Top Producing Office  
Sellers **2% Commission**  
Buyers Bonus Offers

**LINDA STULACK**  
Broker Associate / Owner  
Broker of Record

609-652-6690 Office  
609-457-5681 Cell

E-mail: lstulack@gmail.com  
www.bhhsdiversified.com



A member of the franchise system of BHH Affiliates, LLC  
Diversified Realty · 28 So. New York Road · Suite B-4 · Galloway, NJ 08205